清史稿/卷425

维基文库 · 免费全文 · CC BY-SA 4.0

卷四百二十四 ◄

清史稿
卷四百二十五 列傳二百十二

► 卷四百二十六

李慺 吳棠 英翰 劉蓉 喬松年 錢鼎銘 吳元炳

李慺

李慺，字惠人，陝西華陰人。道光二年進士，直隸即用知縣，補撫寧，調青縣。舉卓異，歷滄州、深州，擢大名知府。調保定，擢大順廣道，遷按察使。二十一年，擢順天府尹。二十三年，南河決，命偕侍郎成剛馳往督工。二十六年，出為江蘇布政使，以病歸。三十年，起授甘肅布政使。咸豐元年，擢河南巡撫。長蘆鹽政疲敝，言官請變通懸岸，慺偕直隸總督訥爾經額議改直、豫懸岸，分別官辦、商販。二年，調山東。粵匪由武昌東下趨江寧，慺遣精兵二千馳援，親赴兗、沂、曹諸府察形勢，分兵扼隘防守。履行河堤，令黃河渡船悉歸曹縣劉家口、單縣董家口，斷他口私渡。檄候補道慶凱等駐兵要隘，搜捕捻匪。

三年，江寧陷，徐州捻、梟諸匪蜂起，慺再赴兗、沂、曹諸府督防。未幾，揚州陷，慺令防軍分三路：游擊王鳳祥等駐郯縣紅花埠為東南路，總兵百勝等駐嶧縣韓莊閘及陰平為中路，總兵三星保巡劉家、董家二口，遏賊北竄，為西南路。傳駐宿遷迤北，與百勝等犄角。四月，賊自浦口北竄安徽，陷滁州，逼鳳陽臨淮關。慺進駐宿遷，慮徐州守兵弱，請移山西、陝西、綏遠諸路援兵策應。五月，賊自亳州經米家集竄河南，陷歸德、擾劉家口。慺命防軍進擊，民團繼之，毀北岸船，賊不得渡。有由曹河駛入者，乘半渡擊沉之，賊敗退。尋自河南汜水北渡溫縣，西路告警，慺自曹州分兵馳援，督師繼之。

比賊圍懷慶，僤會諸軍力戰，解其圍。捻匪擾歸德境，毗連曹、單、僤留陝、甘兵九百會剿，自引師回防東路。

自粵匪起，所至各行省皆瓦解，疆吏能禦賊不使入境且出境勦賊者，惟僤一人。文宗深嘉之，屢欲擢任總督，以山東為畿輔屏蔽，倚僤為重，故未果。尋卒於官，優詔悼惜，贈總督、太子少保，謚恭毅。子啟詔，署湖南桂陽州，殉難，贈道銜。

吳棠

吳棠，字仲宣，安徽盱眙人。道光十五年舉人，大挑知縣，分南河，補桃源。調清河，署邳州。山東捻匪入境，率團勇擊走之，還清河。咸豐三年，粵匪陷揚州，時圖北竄，棠招集鄉勇，分設七十二局，合數万人，聯絡鄰近十餘縣，合力防禦，有聲江、淮間。丁母憂，士民攀留，河道總督楊以增疏請令治喪百日後，仍署清河。太常寺少卿王茂蔭疏薦，詔詢以增，亦以治績上，特命以同知直隸州即補，賜花翎。六年，丁父憂，仍留江蘇，以剿匪功，累擢以道員即補。十年，補淮徐道，命幫辦江北團練。皖北捻匪出入，以徐、宿為孔道，山東土匪時相勾結，一歲數擾，棠督軍屢擊走之。

十一年，擢江寧布政使，署漕運總督，督辦江北糧台，轄江北鎮、道以下，令總兵龔耀倫等破賊於阜寧、山陽，解安東圍。漕督舊駐淮安府城，棠以清江浦地當衝要，築土城駐之。捻匪大舉來撲，督軍力戰擊退，賊踞眾興集相持，令驍將陳國瑞進攻，戰十日，大破之，賊遁泗州。督屬縣築圩寨，堅壁清野，收撫海州，贛榆土匪，先後遣將擊捻匪，擒李麻子於曹八集，斬何申元於洞里莊，殲卜裡於半截樓，又破山東幅匪於郯城徐家圩、鎰陽集、長城等處。

同治二年，實授漕運總督。令陳國瑞進剿沂州，迭殲渠魁，國瑞遂隸僧格林沁軍。苗沛霖叛陷壽州，棠令總兵姚慶武、黃開榜水陸赴援。疏言：「欲拯臨淮之急，必須一軍由宿、蒙直搗懷遠，使苗逆急於回顧，臨淮始可保全。削平之策，尤須數道進兵，方能制其死命。」又密陳：「皖北隱患，淮北鹽務疲敝，悉由李世忠盤剝把持，其勇隊在懷、壽一方盤踞六年，焚掠甚於盜賊。苗平而淮北粗安，李存而淮南仍困，請早為之計。」詔下僧格林沁等籌辦。

三年，加頭品頂戴，署江蘇巡撫。四年，調署兩廣總督。棠疏陳：「江境尚未全平，請收回成命，專辦清淮防剿。」詔嘉其不避難就易，仍留漕督任。軍事初定，即籌复河運。

署兩江總督，未幾，回任。五年，調閩浙總督。

六年，調四川總督。時蜀中軍事久定，養兵尚多，而協濟秦、隴、滇、黔，歲餉不貲。棠令道員唐炯剿貴州龍井苗匪，复麻哈州。道員張文玉等克黃平州，疏請遣周達武一軍入黔助剿，即調達武貴州提督，餉仍由四川任之。平苗之役，賴其力焉。

八年，雲貴總督劉岳昭劾棠赴川時僕從需索屬員饋送，言官亦劾道員鍾峻等包攬招搖，命湖廣總督李鴻章往按。鴻章覆奏：「川省習尚鑽營，棠遇事整頓，猾吏造言謄謗。」詔責棠力加整飭，勿稍瞻顧，斥岳昭率奏失實，惟坐失察鍾峻等薄譴。十年，署成都將軍，奏撥捐輸銀二十萬兩賑饑民。十三年，雲南、貴州軍事先後肅清，以協餉功被優敘。灌縣山匪作亂，令提督李有恆剿平之，斬其渠余其隆。疏言：「部章新班遇缺先人員補官較易，服官川省者，報捐不惜重利借貸，其中即有可用之才，夙累既重，心有所分，官債雖清，民生必困。請敕部另議變通，俾試用甄別年滿、歷練較久諸員，得有敘補之期，實於吏治有益。」

光緒元年，剿敘永廳匪及雷波叛蠻，平之。以病乞罷。二年，卒，詔優恤，謚勤惠。

英翰

英翰，字西林，薩爾圖氏，滿洲正紅旗人。道光二十九年舉人。咸豐四年，揀發安徽，以知縣用。九年，署合肥。粵匪擾皖北，督鄉團擊敗之。又破賊華子岡、小河灣，擢同知。十一年，署宿州。同治元年，捻匪來犯，英翰偕總兵田在田克高黃山寨，進破湖溝，擢知府，賜花翎。二年，捻首張洛行為僧格林沁大軍所敗，回老巢，英翰擊敗之於青甿。會攻克雉河集，英翰授策降人，擒洛行送僧格林沁大營誅之，授潁州知府。巡撫唐訓方及袁甲三交章薦英翰沉勇有謀，剿澮北匪圩功多。苗沛霖复叛，攻蒙城、壽州，英翰督兵攻克蒙城附近賊圩，又擊敗沛霖所遣攻壽州兵。會總兵姚廣武破韓村賊寨，攻狼山，賊棄壘遁，蒙城糧道始通。署廬鳳道，擢按察使。复督兵援蒙城，攻蔡家圩，斷賊糧道，遣參將程文炳等四出截擊，夷賊壘數十。僧格林沁、富明阿諸軍先後至，大破賊，沛霖就殲，附沛霖諸圩盡克，賜號格洪額巴圖魯。

三年，粵匪合捻匪由陝南竄湖北，將遙為江寧聲援，其鋒甚銳。僧格林沁調英翰赴援，賊方圍麻城，襲破柏子塔賊屯，賊渠陳得才等自白臬走閻家河，英翰督軍迎戰，破之。尋以請獎冒濫，奪勇號，降五級留任。賊自松子關竄皖境，巡撫喬松年奏調英翰回援，

克金家寨。賊竄六安、青山，會諸軍擊走之。群賊麕聚英山、霍山，連破之於樂兒嶺、土門、黑石渡。時江寧已下，僧格林沁大軍進逼，賊皆攜貳，陳得才仰藥死。馬融和有眾數万，英翰令郭寶昌招致之。賊首藍成春亦降，餘小頭目紛紛求撫。僧格林沁以成春乃粵中老賊，斬之以徇。未至者遂散走，而張總愚、牛洛紅、任柱、賴文光等勾結复熾。論功，英翰复賜號鏗僧額巴圖魯，擢安徽布政使。

四年，捻匪自河南竄山東，僧格林沁戰歿，遂大舉犯安徽，覬复踞蒙、宿舊巢，英翰屯雉河集，為賊所圍。道員史念祖佐英翰且戰且守，凡四十五日，援軍至，突圍夾擊，大破之，賊乃解圍引去，晉號達春巴圖魯。五年，就擢巡撫。前撫喬松年調陝西，剿西捻張總愚，以皖軍郭寶昌從行，其餉仍由英翰籌供。東捻由固始犯皖境，皖軍扼之，复竄麻城，英翰率軍防六安。六年，賊復由楚、豫入山東，方議就運河築長圍圈賊，英翰分撥皖軍，令黃秉鈞扼宿遷，張得勝扼貓兒窩灘，程文炳以騎兵備游擊，余承先率水師由洪湖入運河，捻勢漸蹙。英翰丁父憂，予假一月治喪，改署任。是年冬，捻首任柱為淮軍所殲，餘黨散撲運河，皖軍截擊，收降數千人，賴文光走揚州就擒。東捻平，論功，予三等輕車都尉世職。

再疏請終制，報可，而西捻渡河北犯。七年春，畿輔戒嚴，英翰率軍馳援，命駐河南。英翰奏以所部交河南巡撫李鶴年調遣，請回旗守制，詔慰留之。遂會諸軍圍賊於運河東，捻眾聚殲，加太子少保，辭，不許。八年，回旗營葬，請留京，予假兩月，期滿仍回任。十年，於亳州捕叛捻宋景詩，誅之。

十三年，擢兩廣總督。粵匪悍酋楊輔清敗逸後，猶潛匿福建晉江，令降將馬融和等往捕，至是始就擒，奏請誅之。光緒元年，入覲，晉二等輕車都尉世職。廣東閹姓捐奉旨嚴禁，英翰奏請弛禁助餉，又因隨員招搖，為廣州將軍長善等所劾，召還京，被議，褫職。未幾，命還世職，以二品頂戴署烏魯木齊都統。二年，實授。尋卒，贈太子太保，复勇號，賜卹，謚果敏。安徽省城及鳳陽、壽州、宿州、阜陽、蒙城、渦陽並立專祠，賜其母銀二千兩，人葭六兩。無嗣，弟英壽襲世職。

劉蓉

劉蓉，字霞仙，湖南湘鄉人。諸生。少有志節，與曾國藩、羅澤南講學。軍事起，佐澤南治團練。咸豐四年，從國藩軍中，既克武昌，轉戰江西。五年，澤南由江西回援湖北，蓉從之，領左營。弟蕃，戰歿於蒲圻，蓉送其喪歸，遂辭軍事。尋丁父憂，胡林翼奏徵

之，不出。十一年，駱秉章督師四川，聘參軍事，疏薦其才，詔以知府加三品頂戴，署四川布政使，尋實授。秉章於軍事吏治，悉倚蓉贊助，亦時出視師，藍、李諸匪以次削平。事詳秉章傳。

同治元年，石達開由滇、黔邊境入四川。預調諸軍羅布以待，秉章令蓉赴前敵督戰，達開不得逞，徘徊於土司地，窮蹙就擒。蓉親往受俘，檻送成都誅之，被旨嘉獎。時粵、捻諸匪藍成春、陳得才等竄擾陝南，踞漢中、城固等城，川匪餘孽亦入陝蔓延，勢方熾。多隆阿督師關中，注重北路回匪，於南路未能兼顧。官文疏薦蓉堪當一面，於是命蓉督辦陝南軍務，擢陝西巡撫。秉章分兵四千授蓉，總兵蕭慶高、何勝必兩軍先赴援，亦隸之。又遣將赴湖南增募萬人，蓉於十月進屯廣元。三年春，漢中粵、捻諸匪因江寧被圍急，促其回援，遂自退，趨湖北。蓉入漢中部署屯防，清餘匪。

多隆阿圍盩厔久未下，聞蓉將至，督攻益急，克之，而多隆阿受重傷。三月，蓉抵省城，多隆阿尋卒於軍，其所部雷正綰、陶茂林諸軍剿西路回匪，入甘肅；穆圖善一軍議令赴援湖北。五月，川匪合粵、捻由鎮安、孝義突犯省城，蓉集諸軍擊之於鄠、盩厔之間，尋偕穆圖善會擊於郿縣，賊西走略陽，入甘肅，陷階州，令何勝必等會川軍周達武攻之。四年，克階州，川匪餘孽悉平。雷正綰軍譁變，其部將胡士貴率叛兵回擾涇州，蓉遣軍扼隘，散其脅從，誅士貴。

會編修蔡壽祺疏劾恭親王奕訢，牽及蓉，指為夤緣，詔詰蓉令自陳。蓉奏辦，自言薦舉本末，並訐壽祺前在四川招搖，擅募兵勇，為蓉所阻，挾嫌構陷。復為內閣侍讀學士陳廷經所劾，命大學士瑞常、尚書羅惇衍按究，坐漏洩密摺，降調革任。陝甘總督楊岳斌疏言陝西士民為訴枉乞留，詔蓉仍署巡撫。

五年，奏薦賢能牧令龔衡齡等，請予升階，下部議駁。蓉疏言：「近來登進之途，多出於從軍，而究心民瘼者，仍潦倒於下吏。陝西瘡痍未起，急應旌舉賢能以為之勸。」上特允之。先是，蓉任鳳邠道黃輔辰經理回民叛產，設法墾治，歲獲穀數百萬斛，成效甚著，因奏：「陝西兵後荒蕪，以招徠開墾為急務。應視兵災輕重，荒地多少，以招墾成數為州官吏勸懲。」報可。尋以病乞開缺，上允其請，以喬松年代之，仍留陝西治軍。捻匪張總愚入陝，逼省城，蓉與松年議不合，所部楚軍三十營，統將無專主，士無戰心，屯灞橋，為賊所乘，大潰。詔斥蓉貽誤，奪職回籍。十二年，卒。湖南巡撫王文韶疏聞，命复官，陝西請祀名宦祠。

喬松年

喬松年，字鶴儕，山西徐溝人。道光十五年進士，授工部主事，再遷郎中。咸豐三年，以知府發江蘇，除松江，調蘇州。會匪劉麗川據上海，省城潮勇潛與通，松年偵知之，白上官誅其為首者。丁父憂，總督怡良奏留，從克上海，擢道員，賜花翎，授常鎮通海道。六年，從怡良駐常州，署兩淮鹽運使。八年，丁本生父憂，總督何桂清復奏留。

九年，授兩淮鹽運使，兼辦江北糧台。十年，奏劾南河河道總督庚長擅提淮北存鹽變價充餉，又截留山西解江北糧台餉銀；复劾庚長在清江聞警猶演劇設宴，迨寇急，倉皇退守。命侍郎文俊往按得實，庚長褫職逮問。又疏論用勇不如用兵，請發京師護軍營暨北五省綠營赴江北防剿。英吉利、法蘭西兵入犯，京師戒嚴，松年請赴畿輔督兵禦敵，諭止之。十一年，設江南北兩糧台，仍命松年辦理。敘勞，以按察使記名。

同治二年，擢江寧布政使，仍留辦糧台，擢安徽巡撫。三年，抵任，駐防臨淮。時苗匪已平，李世忠亦解兵柄，捻匪竄河南、湖北。松年增募勇千人，就潁、宿間設防，奏請雉河集地處交衝，當建縣設官，從之。又奏苗沛霖餘黨自非積惡，請予寬貸；李世忠散遣勇丁，恐流為盜，飭州縣整頓捕務。粵、捻諸匪自湖北麻城、羅田東竄入皖境，松年移軍壽州，急調英翰自湖北迴援，令硃淮森屯正陽關，蔣凝學迎擊於英山，克金家寨。英翰等敗賊於陶家河、黑石渡，僧格林沁大軍追至合擊，諸賊窮蹙，紛紛乞降，先後凡十餘萬。賊首陳得才後至，為蔣凝學擊敗，服毒死，獲其屍。上飭英翰等移軍進剿，松年請留英翰防皖境，郭寶昌援河南，蔣凝學赴湖北。

四年，僧格林沁戰歿，上命曾國藩督師山東。松年奏：「國藩久治軍務，氣體較遜於前。李鴻章才識亞於國藩，而年力正強，如以代國藩督師山東，必能迅奏蕩平。」疏上，報聞。時捻匪大舉犯皖北，圍英翰於雉河集，國藩遣援軍至，乃擊走之。

五年，調陝西巡撫，前任巡撫劉蓉奉命留陝辦理軍務。時捻匪張總愚竄入陝境，松年初至，與蓉意見不合，奏劾蓉軍政隳壞，留陝無益，蓉亦劾松年掣肘，貪利徇私。十二月，賊逼省城，蓉軍潰於灞橋。六年正月，提督劉松山援軍至，破賊雨花寨，連戰皆捷，省城始安。迭奏請師，鮑超軍援陝迄不至，皖軍郭寶昌應調來援，偕劉松山轉戰涇、渭之間，屢捷。總愚竄同州，欲渡河，未得逞，趨陝北。六月，總督左宗棠至陝，軍事始有統轄。松山、寶昌等連破賊於北路，至冬，總愚由垣曲渡河，循太行東趨，松山、寶昌尾追。七年春，宗棠率師入衛畿輔，陝西自捻匪出境，西路回氛仍未靖，松年以病乞假

歸。九年，病痊，授倉場侍郎。

十年，授河東河道總督。奏言：「今日言治河，不外兩策：一則堵銅瓦廂決口，復歸清江浦故道；一則就黃水現到處築堤束之，俾不至橫流，至利津入海。權衡輕重，以就東境築堤束黃為順水之性，事半功倍。前數年大溜全趨張秋，後又決胡堰、洪川口、霍家橋、新興屯諸地，黃流穿運，節節梗阻。惟有盡堵旁洩之路，自張秋西南，沙河迤北，就舊堤修補，為黃河北堤；又自張志門起，至沈家口、馬山頭，築新堤一百八十餘裡，為黃河南堤：俾仍全趨張秋，藉以濟運。」下廷臣議行。十三年，奏請裁東河總督，以巡撫兼領河工，下部議，格不行。光緒元年，卒，謚勤恪。

錢鼎銘

錢鼎銘，字調甫，江蘇太倉人。父寶琛，湖北巡撫。鼎銘，道光二十六年舉人，從寶琛治團練。會匪劉麗川據上海，青浦周立春起應之，陷嘉定，鼎銘與嘉定舉人吳林募勇從官軍復其城，授贛榆訓導。入貲為戶部主事，丁父憂歸。江南大營再潰，諸郡縣淪陷，巡撫薛煥退保上海一隅。曾國藩既克安慶，團練大臣龐鍾璐等議乞援，道路梗阻。鼎銘奮然請行，乘洋商輪船溯江上，至安慶謁國藩，陳吳中百姓阽危，上海中外互市，榷稅所入，足運兵數万，不宜棄之資賊。策畫數千言，繼以痛哭，國藩遂決策濟師。時薛煥遣將至湖南募勇萬二千，國藩知所募皆各軍汰遺，不可用，令鼎銘往解散。遇諸漢口，鼎銘簡留精壯九百人，餘悉罷歸，無譁者。還上海，籌餉十八萬，租船五，复率赴安慶迎師。於是國藩奏令延建邵道李鴻章率淮勇五千人赴之。同治元年三月，至上海，鴻章尋署江蘇巡撫，奏請以鼎銘參軍事，多所贊畫。積功，擢道員，賜花翎，加布政使銜。

五年，鴻章代國藩督師剿捻匪，令鼎銘駐清江浦，主轉運糧餉軍仗，迄捻匪滅，始終無紕誤。鴻章與漕運總督張之萬累疏薦。國藩移督直隸，奏調以從。八年，授大順廣道，就遷按察使，又遷布政使。十年，擢河南巡撫。十一年，捻匪餘孽蠢動，鼎銘令總兵崔廷桂剿平之。用直隸練軍制，就河南三鎮額兵，簡其精壯，抽練馬步各三營，重其額餉，擇駐衝要地訓練，期年成軍。修水利，鑿賈魯河故道，南自周家口，北至硃仙鎮，又西北至鄭州京水寨，疏積沙，補殘堤，俾上游無水澇，下游通舟楫。复濬勺金河、丈八溝、餘濟河、永豐渠以資灌溉。令諸州縣勸民按畝出穀，就鄉分倉，擇公正紳耆董其事，毋假手胥吏，通省積穀九十餘萬石。提督張曜一軍出關剿回，全軍餉由河南供給無缺。光緒元年，卒，賜卹，謚敏肅。

吳元柄

吳元柄，字子建，河南固始人。咸豐十年進士，選庶吉士。從團練大臣毛昶熙回籍治團練，從解固始圍，擊退息縣竄匪，擒捻首陳得一。十一年，汝寧捻首陳大喜竄居霍莊寨，元炳偕道員張曜攻克之。同治元年，巡撫嚴樹森奏：「元柄驍捷善戰，所向有功，軍中最得力，請散館後仍令回河南。」命免散館授檢討，仍留河南委用。大喜負固平輿，其黨踞李旗屯，元炳偕張曜先平伊莊、陳莊、劉樓賊壘，乘勝下李旗屯，進攻楊樓，破之。旋克平輿，殲捻首張鳳林。二年，克張岡賊巢，汝南肅清，擢侍講。尋攻息縣鮑家寨，克之。三年，拔譚家圩，附近賊寨，次第削平。

丁母憂，回籍，巡撫張之萬奏起赴軍。四年，以汝、光諸地稍定，請終制，允之。六年，補原官。九年，超擢侍講學士。十年，命署湖南布政使。十二年，擢湖北巡撫，調安徽，再調江蘇。光緒二年，疏陳：「銀捐新例，新班遇缺先及遇缺兩項，得缺最速，流弊亦多，於政體大有關係，不可不嚴防其弊。請明定章程，變通辦理。」下部議行。山東、安徽比歲饑民流及淮、揚，元炳截漕撫卹，並疏高寶河、鹽運河，以工代賑。署兩江總督者三，兼署江蘇學政者一。七年，丁本生母憂，去官。十年，入覲，命察山東河工、海防，授漕運總督。十一年，調安徽巡撫。十二年，卒，賜卹。河南巡撫倪文蔚疏陳元炳戰功，遺愛在民，請於汝寧建專祠。

論

論曰：李僡守山東，吳棠保江淮，當時皆負時望。英翰剿捻，戰績最多，及任皖疆，甚得民心。劉蓉抱負非常，佐駱秉章平蜀，優於謀略而短於專將，治陝不竟其功。喬松年在皖倚用英翰而奏績，在陝不能與劉蓉和衷，徒促償事。錢鼎銘慷慨乞師，為平吳之引導，治豫亦有聲。吳元炳以詞林事軍旅，其際遇特異焉。

此作品在全世界都属于公有领域，因为作者逝世已经超过100年，且作品于1931年1月1日之前出版。

Public domainPublic domainfalsefalse